

KOLOZSVÁRI HIRLAP

(KOLOZSVÁRI FRISS UJSÁG)

SZERKESZTŐSÉG:

Szép-utca 1. szám. — Telefon-szám 503.

Felelős szerkesztő:

DR. NADÁNYI EMIL.

KIADÓHIVATAL:

Wesselényi Miklós-u. 13. UJHELYI és BOROS

Háry Jánosék.

A márványoszlopos dunaparti fényes palotában hősi tetteiről, nagy vitézi cselekedeteikről beszélnek Háry Jánosék.

És nem a kis borozó társaságot mulattatják, mint néhai való elődjük, hanem a nemzethez szól szavuk. Azt pedig el kell ösmerni róluk, hogy a hazugságuk sokkal nagyobb művészei, mint az egykori bakancsos. Jó Háry János fantáziája messze vidékeken kalandozott. Már az első pohár után odaröppent a majlandi nagy templomba, amelynek akkora kiterjedése vagyon, — mint a vitéz hadfi állította, — hogy az egész falu elférne benne s ha a pap a misében elzengi a „Dominus vobiscumot“, lovas hírnökök nyargalnak azzal a kórushoz, hogy az válaszolni tudjon rá. Lehet-e ennél hatalmasabb alkotása a magyar baka fantáziájának?

És lehet. Bebizonyították a parlament Háry Jánosai, A „nemzeti küzdelem“ végével, a mámor első poharai után azt hirdették saját erejükéről, vitézségükről, hogy az legalább is akkora, mint a majlandi nagy templom. Elvész benne Bécs büszke vára, a fényes Burg, a dicső kamarilla s minden, amitől félt, undorodott a magyar. Ez volt az első generális hazugság, amelyet a jó nemzet komoly képpel végighallgatott.

A néhai való Háry a korcsmában még nem fejezte be mondókáját a majlandi nagy templomról, amikor a ravaszul figyelő diák közbeköhintett. A diák tüdejének ez önkéntes működése azt jelelte, hogy őkelme érti a kótát, jól tudja, mekkorát füllent a Háry bátya. És a bakancsos ezután félszemmel mindig a diákra tekintett, mikor újra nekiindult a fantáziája. Respektusa volt előtte a vigkedvű diáknak. De azért szívesen ült mellette a fapadon.

A parlamenti Háry Jánosék azonban egészen másként cselekedtek. Nekik nem esett jól a közbeköhintés és gondoskodtak róla, hogy a Házban ne legyen ellenzék. És ha van is, annak nem lehet köhinteni. Erre való volt a házszabályrevízió. Szóval szájkosarat alkalmaztak a jó ellenzékre, megtiltották a diáknak a köhintést. Nem gondoltak arra, hogy az olyan társaság nagyon egyoldalu és unalmas, amelyben néha-néha közbeköhinteni sem szabad,

De szükség volt e tilalomra, szükség volt a házszabályrevízióra, mert Háry Jánosék sokat voltak elmondan-

dók még azután, hogy jó Barabás Béla becses pipáját kiverte a császár markába.

A dunaparti nagy palotában tehát szabadon és felelőtlenül beszélhettek és tehettek mindent a függetlenségiek. És merészen hazudtak, még merészebben cselekedtek. Mindent megvalósítottak, ami programjában volt — Bécsnek. Mindazonáltal ők egyedüli fontartói és képviselői Kossuth Lajos szellemi hagyatékának. Ők mondják. És ez is olyan mondás, mint amikor elregéli Háry vitéz, hogy ő huszár korában hogyan cibálta meg a török szultán szakállát. Háry vitéz ugyanis sohasem ült lovon. Bakancsos volt ő világeletemben. Hanem ezt emondani derogált neki s azért huszár voltáról beszélgetett a korcsmában. Így cselekednek a jó függetlenségiek.

Azt hirdetik magukról, hogy kuruc vitézek. Pedig valójában labancabbak a legsötétebb labancoknál.

Háry János elődjük, ha még élne, azt mondaná rájuk, hogy a katonai fokozat szerint még, csak nem is bakák, hanem trénkatonák, akik Bécsnek szállítják a Verpflegung-ot és a Munition-t. És ezzel szemben hazudnak, szemtelenül és merészen hazudnak. A hazugságokat hallva és a tényeket látva csodálkozunk, hogy Pozsgay Miklós nem áll elő leghatalmasabb fegyverével. Ugyan lépjen bátran elő Pozsgay Miklós s mint egykor tette, köpjön jó nagyot. A koalíciós nagy tába beleillik a bős magyar haragos köpése.

Ellenzék úgy sincs a parlamentben, hogy figyelmeztetné Háry Jánosékat arra, hogy a nemzet nem hisz többé a sokat emlegetett vitézi tettek igaz voltában. De mindenki tudja, hogy a jó függetlenségiek sokkal rosszabbak az országra a régi rendszernél. Hol van hát Pozsgay Miklós? Miért késik hősi haragjának kitörése...

Mikor az óra megáll.

A haldokló Redoute.

Ugy kell annak lennie, hogy az órában is lakozik lélek. Eleven öntudatos lélek, mely életről, létezésről és valóságról prédikál a halott, néma, hallgató környezetben is. Az álom idejében, mialatt a szunnyadó emberek takarójuk alá bujva folytatnak szótlán párbeszédet az álom testvérével. A halállal, az órák virrasztanak csak és tikk-takkozó lelkük monologizál az érc-, vagy faköpenyeg alatt. Virrasztanak a zsebórák a hálószekrényeken, együtemével beszél-beszél a falóra és örökdió a város meg a falu álma felett a komor toronyóra kondulása. Semmi sincs, csak ők vannak, alszik az egész világ, csak ők virrasztanak, s amikor elcsitult, elpihent

minden, csak az ő monoton lelkük zakatolása és fel-felcsuklása hallatszik. A mulandósággal szemben ők az öröklét, a halál küszöbein ők az élet.

S ha megáll az óra? Leste-e már valaki a lélekzetet a haldokló ajkán? Látta-e már valaki az utrakészülő földi vándor halálos ágyának szélén gubbasztani az irgalmatlan kaszást? Ült-e már valaki fogvacogva, visszafojtott lélekzettel olyan szobában, ahol utolsót viaskodott magamagával egy fáradt, beteg emberi lélek? És érezte-e valaki a babonás félelmet, az életöztön hirtelen megtorpanását, amikor a falórának egyszerre kimarad a lélekzete, az ingája benuatan megáll, s az időtlen örökkévalóság szárnycsapása legyinti meg az eleveneket? Oh mert csak az értheti meg, mit jelent az, hogy megállt az óra, csak az tudhatja, mennyi minden áll meg az órával együtt.

A városban megállt egy óra. Megállították azok, akiknek joguk volt az órát élettől megfosztani. A Redoute hangos, pörgőnyelvű óráját állította meg a város, mert nagyon sokat hirdette az idők mulását. Szólt, ütötte a negyedórákat, amióta az épület állott, s most egyszerre szavát veszik. Későnfekvő lumpok és koránkelő munkásemberek nem lesik többé csengő hangját, mely annyi ideje ébresztett és altatott. Rossz ómen ez a szegény Redouter. Megnehezült fölőtte az idők járása. Előbb az órája áll meg, azután pedig jómaga is meg fog szünni, el fog enyészni. Babonás emberek, késői jósok jelt látnak benne. És kitudja, nincs-e igazuk, ki tudja, hogy vajjon az óra nem lelke-e a csöndes szobáknak, az élettelen házaknak s az álomba merült városoknak?

HIREK.

Első hó.

Hogy büntetnek a kamarák.

Köztudomású, hogy a kereskedelmi és iparkamarák, még azok is, melyeknek vezetői értelmi színvonalon állanak, milyen lehetetlen, céltalan és inproduktív munkásságot fejtenek ki. Mégis az évi hegykedésben minden közintézményt lepipálnak. Ha gyűlésükön előterjesztik, hogy egy kiló disznósirnak mennyivel emelkedett az érzékeny lapok azt elfelejtik nagy dicséretet mellett közreadni, akkor azért már hajlandók rosszszeműséggel vádolni az újságokat. Vagy ha utazni mentek egyesek, hogy a kamara mostant szervezete mellett is nagyobb tevékenységet fejtsen ki, s ne engedje, hogy olyan tájékozatlanságnak legyünk a szemtanúi, mint például a kolozsvári kamarában is, akkor azonnal kész a bizalmatlansági indítvány. Valami ehhez hasonló történt ezuttal Nagyváradon is;

A nagyváradi kereskedelmi és iparkamara titkára, Sarkady Lajos az adóreform miatt heves támadást intézett Wekerle Sándor ellen, — akit szőszegéssel vádolt. A függetlenségi párt lapja, a Nagyvárad kivonatosan közölte Sarkadynak a lapokban közölt memorandumát és tiltakozott az ellen, hogy a kamara titkára politikát üzzön. Sarkady titkár e cikk miatt levelet irt a Nagyváradnak és abban azt is irta, hogy ha válaszát szó szerint nem közli, akkor megvonja a laptól a hirdetési átalányt, a melyet a kamara a helyi lapok részére rendszeresített a hivatalos közlemény közléséért. Vagyis a nagyváradi kereskedelmi és iparkamara azt a bizonyos

hirdetési átalányt csak az esetben akarja a Nagyvárdnak megfizetni, ha az neki kedvező, s minden bizonynyal őt dicséri ő cikket fog leközlöni. Ez az eset Bommentár nélkül is nagyon érdekes. S hogy egyik kamara nem igen esik messze a másik kamarától arra legjobb példa az az analog eset, ami velünk történt meg. A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara, mivel, hogy átalányt vagy hirdetések nem osztogat a lapoknak, azzal akarta a kamara nevetségessé működésével szemben kifejezet, álláspontunkat megboszolni, hogy január 1-től kidobta a kamara heijiségéből a „Kolozsvári Hirlapot“. Nem baj! Azért mi mégis inkább fogjuk irni az igazságot, mindaddig míg a mostani vezetőség csupán mosolyfakadásra tartjuk alkalmasnak.

— **Kinevezés.** *Domby Győző* pozsonyi vámhivatali főtisztet a kereskedelmi miniszter a kolozsvári vámhivatalhoz ellenőrré nevezte ki.

— **Közgyűlés.** Az Erdélyi Múzeum Egyesület természettudományi szakosztálya 1909 január hó 11-én, hétfőn d. u. 6 órakor, egyetemi ásvány és földtani intézetben rendes közgyűlést tart. A közgyűlés tárgysorozata: 1. Jelentés az 1908 évről. 2. Költségvetés 1909-re. 3. A tisztikar lemondása, az alapszabályok értelmében. 4. Új tisztviselők és választmányi tagok választása. 5. Indítványok. Az indítványokat január 8-ig a szakosztály választmányához kell beküldeni, különben csak úgy tárgyalhatók, ha a közgyűlés minden tagja hozzájárul a tárgyaláshoz.

— **Hasbarugtak egy őrmestert.** *Farkas Lajos* többszörösen büntetett kőműves segéd tegnap délután beállított a Pater-utca 33. szám alatt lakó *Hoffmann Róbert* 62. gyalogezredbeli őrmesterhez és rövid szóváltás után az őrmestert hasba rugta. Majd a konyha ablakot bezúzta s az őrmester feleségét leirhatatlan grombaságokkal szidalmazta. A dühöngő kőműves megfélemezésére a rendőrség részéről 8 lovasrendőr s a katonaság részéről *Rozsnyay* hadnagy vezetésével egy fél század gyalogos ment ki a helyszínére. A rendőrök hamarosan összekötötték *Farkas Lajost* és előállították. Kihallgatás után letartóztatták a verekedő kőműves segédet.

— **A tagosítási tárgyalások.** A tagosítási tárgyalások, melyek december 9-én vették kezdetüket a Tornavivódában, még most is folynak. *Ürmössy Kálmán* eljáró bíró vezetése mellett. A tárgyalások befejezésükhöz közelednek, mivel az előjelek szerint az érdekelt birtokosok között valószínűleg teljes megegyezés fog létrejönni, ami kívánatos is a gazdaközönségre nézve. A teljes megegyezést egyelőre hátráltatják azok az érdekellentétek, melyek két nagybirtokos, *Nagy Gábor* és *Hirsch Ödön* között merültek fel. Minthogy azonban a vita kettőjük között csak egy 80 holdas terület körülforog, remélhető, hogy ejlazentétek mihamar ki fognak egyenlítődni, s eme a városranézve nagyfontosságú kérdés végre valahára teljes elintéztést nyer.

— **A vármegyei tisztviselők lakpénzéről.** A vármegyei tisztviselők magasabb lakpénzének kiutalványozása tárgyában a belügyminister rendelettel küldött Kolozsvármegye alispánjának. A rendeletben a miniszter utasítja az alispánt, hogy a vármegyei alkalmazottak részére, az állomáshelyeikre nézve a minisztériumi rendeletben megállapított lakpénz és az eddig élvezett lakpénz között mutatózó és az 1908. év negyedik lakbérnegyedétől kezdve mostanáig esedékessé vált többleteket a háztartási alap terhére utalványozza ki, folytatólagosan pedig az eddig élvezett lakpénzeket szüntesse be és a minisztériumi rendelet értelmében járó magasabb lakpénzeket tegye folyóvá. Amennyiben az utalványozás a háztartási költségvetés összhitelének keretében nem volna teljesíthető, úgy

e címen a költségvetés végösszegén tulmenő utalványozásra a vármegye alispánjának az engedélyt megadta. Felhívta egyúttal a vármegye alispánját, hogy az utalványozás megtörténte után a pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvéviséssel készíttessen megfelelő külön újabb kimutatást az 1908. évi IV. lakbérnegyedre eső szükségletéről, valamint külön kimutatást az 1909. évre járó magasabb lakpénzekről.

— **A Kuria új elnöke.** Mint teljesen megbízható forrásból értesülünk a kormány már véglegesen döntött *Oberschal Adolf* halálával megüresedett kuriai elnökség betöltése iránt. E szerint a kuriai elnökévé néhány nap múlva *Bernáth Géza* másodelnököt fogják kinevezni, ki tudvalevőleg *Wekerle Sándor* miniszterelnökkel sógorsági viszonyban áll. Itt említjük meg hogy *Latkáczy Imre* utóda a közigazgatási bíróság alelnöki székében *Szilassy Aladár* tanácselnök lesz.

— **Ismeretterjesztő hasznos előadás.** Az iparos segéd munkások képzésére szervezett kolozsvári helyi bizottság 1909. évi január hó 10-én (vasárnap) délután 3 órakor a városház közgyűlési termében ismeretterjesztő előadást rendez. A belépés díjtalan. Előadást dr. *Török Imre* tart „A tejről.“

— **Megdrágul az utazás.** A kereskedelmi miniszteriumban mostanában azzal a tervvel foglalkoznak, hogy a magyar államvasutakon felemeli a személy és teherszállítás díjtételeit. A miniszter főképpen azzal akarja a máv bevételeit emelni, hogy a szállítási adót áthárítják a feladóra s így a hét-százalékos illetékekkel együtt ez az adó a bevételeket évenként 10—15 millió koronával emelné. A személyszállítási díjtételek emelését s egyben a zonarendszer reformálását pedig az épülő gombosi vasuti hid teszi szükségessé, mert *Brassóból Fiuméba* és *Zsolnáról Fehrtngig* ugye lehet utazni, hogy nem kell Budapestet a jelenlegi zonarendszer metsző pontját érinteni az utasnak. Szaporítani fogják a zonák számát és a nagyobb távolságokon felemelik a díjakat. Ebből az emelésből pedig, 4 és fél millió korona többletre számítanak. A díjtételek megdrágítására pedig főképpen az adott okot, hogy az államvasutak üzemi költségei évről-évre szaporodnak.

SZINHÁZ.

* **Erdészleány.** A közönség várakozását a végsőkig feszítő és idegesítő kommunikáció hirdették a bécsi *Förster* hristl elővetelét. És a tegnapi bemutató várható sikeréről már hetekkel ezelőtt adtak közszájrta fényes és határozott jóslatokat. Nos, a mi kalapos királyunk, II. József erdészleánya tegnap végre a közönség elé került. Es... a meleg este elmaradt. A közönség — pedig mindenáron fel akart melegedni — mégis csak a magyar sorsára juttatta az osztrák Szép Ilonkát. Helyenkint ugyan fel-fel hangzott a taps, de ez csak felőleg maradt. Az ötletnélküli és lapos szöveg, no meg a valóban gyenge zene, mind-mind csupán arra voltak jók, hogy megpecsételjék az Erdészleány sorsát. Az operett tartalmáról vajmi kevés mondanivalónk van. Viszontláttuk a Szép Ilonkát bécsi kiadásban liliumhullás nélkül, mert végül is II. József szerelme, a

szép *Krisztina* férjhez megy — a hatás kedvéért — egy magyar férfihez. Az előadás azonban szokatlanul jó volt. *Berki Lili* a címszerep krealója minden kedvét belevitte játékába. Ugy szintén *Kürthy*, *Hetényi*, *Makray*, *Horti*, *Gáthy*, *Káidy* és *Simon Mariska* is tehetségük legjavát vitték a színpadra. A darab szépen és izlésesen volt rendezve.

TÁVIRATOK.

Lesz-e háboru?

Budapest, jan. 7. (Saj. tud.) Berlinből jelentik: *Delblück* világhírű német tudós, a „Preussisches Jahrbuch“ szerkesztője cikket írt, melyben kijelenti, hogy nézete szerint a Balkán helyzet nagyon komoly s egy közeli világháboru lehetősége nincs kizárva. Valószínű, hogy háboru esetén Olaszország ott hagyná a hármnsszövetséget, mely amugy is csak békeszövetség jellegével bír. Érdekes megemlíteni, hogy *Delbrück* szerint a szerbeket is, a törököket is Anglia pénzeli.

Budapest, jan. 7. Londonból jelentik: A „Times“ ma azt írja, hogyha Ausztria-Magyarország meg nem változtatja magatartását Törökországgal szemben, akkor a békes megoldás lehetetlen s a háboru kitörése az első felelőtlen szerbtől függ, aki a Drinát átlépi. Ebben az esetben a monarchia aránytalanul súlyosabb anyagi áldozatokat lesz kénytelen hozni, mint hogyha most teljesítene Törökország kívánságait.

Eltitkolt merénylet.

Budapest, január 7. (Saját tud.)

A „Magyarország“ mai száma megbízható vidéki tudósítás alapján szenzációs hírt közöl. Eszerint a spanyol királyné ellen legutóbbi magyarországi tartózkodása alkalmával merénylet következett el, mely azonban nem sikerült.

Frigyes főherceg mosonmegyei birtokán a spanyol királyi pár tiszteletére hajtóvadászatot rendezett, melyen a spanyol királyné is résztvett, 1908. okt. 10-én délelőtt 10 órakor, amikor a vadászat javában folyt, *Ena királyné* az erdő szélén hangos jajkiáltással összeesett. A vadászok köztük *Alfonz király* is, körülfogták a királynőt sakkor látták, hogy a homloka vérzik. Az előhívott udvari orvos eszméletre térítette a sebesült királynét. Megállapították, hogy egy golyó horzsolta a királyné homlokát de csak könnyebb természetű sérülést okozott rajta.

Megtalálták egy fában a golyót is, mely a vadászon használatos golyóktól teljesen elütött. Így nyilvánvaló volt, hogy nem véletlen baleset történt, hanem szándékos merényletről volt szó, mely nem sikerült.

A királyné előtt véletlen balesetnek tüntették fel a dolgot, *Alfonz király* azonban tudta, hogy merénylet következett el a királyné ellen. *Frigyes* főherceg a legszigorúbb titoktartást kötötte ki s így esett, hogy csak most jutott a merénylet napfényre.

Ruhákat legszebben
tisztít és fest

Gyár: Dézsma-utca 5. szám. Telefon 556.

Czink

József

Kolozsvárt.

Üzlet: Wesselényi-utca 25. Telefon 555

Minisztertanács.

Budapest, jan. 7. (Saj. tud.) Wekerle Sándor bécsi utjáról a mai ministertanácsban informálta a kabinet tagjait. A tanácskozás Kossuth Ferenc lakásán volt, hol elhatározták, hogy a *bankkérdésben* bevárják az osztrákok átiratát, mi körülbelül 18—20. között fog megtörténni.

Magyarország a kalabriai áldozatokért.

Budapest, január 7. (Saját tudósít.) A Vaszary Kolos hercegprímás, Wekerle és Kossuth védnöksége alatt álló segélyakció intéző bizottságába belefogják vonni a törvényhozás mindkét házában tagjait, az összes főispánokat alispánokat és polgármestereket. A szűkebb bizottság Szterényi elnökségével szombaton ülést tart.

Sebess Dénes táblai tanácselnök.

Budapest, január 7. (saját tud.) A király Sebess Dénes volt képviselő, a marosvásárhelyi tábla bíróját a budapesti ítélőtáblához tanácselnökké nevezte ki.

Rejtélyes öngyilkosság.

Budapest, január 7. (Saját tud.) Ma délután a fővárosban öngyilkosság történt. Egy jól öltözött fiatal ember felfogadta az 1088 számú bérkocsit, hogy vigye őt át Budára. Mikor a Margithidra értek föbelítte magát. Kiletét még nem sikerült megállapítani.

Apró hirdetések.

Mosónők és gallérszalagok mellé leányok felvé etnek Nagy Domokos mosóintézete Kossuth Lajos-utca 32. 741

Házmesteri állást keresek vagy bármely hivatalhoz szolgának elmegyek. Szentkirályi Dániel Nagygereblye-u. 10. 742.

Két pár harci kanári madár költő kalickával együtt eladó. Cim a kiadóhivatalban. 743.

27195--1908. sz.

Pályázati hirdetés.

Kolozsvár sz. kir. város Tanácsa a város jövedéki hivatalánál üresedésbe jött **segédellenőri** állásra tekintettel, hogy az első pályázat eredménye kielégítő nem volt — újabb pályázatot hirdet.

Az állást a szervezési szabályrendelet értelmében a v. Tanács tölti be választás után és a megválasztott az egyévi próbaszolgálaton belül a polgármester által minden indokolás nélkül azonnal, annak letelte után 3 havi felmondás mellett elbocsátható.

A javadalmazás: évi 1400. kor. törzfizetés, — mely 4 évenként — kétszer emelkedik 200 koronával és 420 kor. lakbér.

A kellőleg felszerelt pályázati kérések 1909. évi január hó 18-án d. e. 11 óráig adandók be a v. Tanács iktatóhivatalába (Városház I. e, 5. ajtó.)

A megválasztott állását a v. Tanács ebbeli felhívására azonnal elfoglalni tartozik.

Kolozsvár sz. kir. város Tanácsának 1909. évi január hó 5-én tartott üléséből.

Vikol Kálmán
polgármester.

Meghívó.

Az „Általános Bank és Takarékpénztár Részvénytársaság” 1909. január 24-én vasárnap d. e. 10 órakor tartja Kolozsvárt, Mátyás király-tér 15. sz. alatti saját helyiségében

III. rendes közgyűlését,

melyre a t. részvényesek ezennei meghívhatnak azzal a megjegyzéssel, hogy az 1908. évi mérleg az intézet irodájában mai naptól fogva megtekinthető.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése az 1908. évi üzleteredményről.
2. Mérleg előterjesztése és a nyereség felosztása, valamint az igazgatóság és felügyelő-bizottság felmentvényének megadása iránti határozathozatal.
3. Igazgatósági és felügyelő-bizottsági tagsági helyek betöltése.
4. Indítványok.

Kolozsvárt, 1909. január 8.

Az „Általános Bank- és Takarékpénztár Részvénytársaság” igazgatósága.

A „Kolozsvári Hirlap” előfizetése**Helyben:**

Egy évre	14 kor. — f.
Fél évre	7 kor. — f.
Negyed évre	3 kor. 50 f.
Egy óra	1 kor. 20 f.

Egyes száma ára 2 krajcár.

Vidéken

Egy évre	24 kor.
Fél évre	12 kor.
Negyed évre	6 kor.
Egy óra	2 kor.

Egyes szám ára a tőzsdékben 3 krajcár.

Kiadja: **Ujhelyi Mór.**

REGÉNY.**Bűnös szerelmek.**

— Regény. —

Irta: **Sutherland Edward.** (4)

Mivel a tengerentuli birtok jövedelme az utolsó egy-két év alatt folyvást csökkent, lord Pontefract elhatározta, hogy megfogadja a tanácsot és elmegy Jamaikába. Gondoskodni kellett nejeéről és gyermekéről, s nem lehetett egyszerűen annyiban hagyni a dolgot, ha az egész csak annyiból állott, hogy a helyszínén való személyes megjelenésével nagyot lendíthetett rajta.

Lord Pontefractnak rosszul esett az a gondolat, hogy elhagyja Emilyt és a kis leánykáját, Rózsát, kihez, a mint folyvást okosodott, egyre melegebben vonzódott. De ugysem kellett félénél tovább oda lennie, s ha kedvező szél segíti oda- és visszamenet; félannyi idő alatt is hzaérkezhetik. Biztosította Emilyt, hogy utja legfőljebb három-negyedfél hónapig fog tartani, s Emily megígérte, hogy távollétét olyanönmegadással fogja tűrni, a milyenre csak képes.

— Nagyon hoszu lesz neki az az idő, mondta — de írnn neki szorgalmasan, s abból ő mindent meg fog tudni, s mihely a körülmények csak engedik, azonnal vissza fog sietni szerető nejehez és gyermekéhez.

Mrs. Crofts, midőn meghallotta, hogy fiatal gazdája tengeri utra készül s Jamaikáig meg sem áll sőt talán félsztentedőnél előbb haza se jön, — nem merte megtenni azt, hogy a fejét csóválja, de szomorú arcot öltött, s lord Pontefractnak azt kellett észrevennie, hogy elutazása majdnem olyan rossz esik öreg dajkájának, mint fiatal feleségének.

De megmagyarázta neki, hogy félsztenedő nem idő, s ha a szerencse kedvez, itthon lehet három hónap mulva is. Most augusztus van, s ha Kignstomaan mindent elvégez, legfőljebb karácsonyra itthon lesz.

Volt némi szó arról is, hogy Emily elkísérje férjét Southamptonig, a hónnan hajó indul, De lord Pontefract hallani sem akart arról, hogy neje ilyen fáradalomnak tegye ki magát s augusztus közepén kedvező széllel vitorlázott ki a kikötőből a legkitűnőbb kereskedelmi hajók egyikén, melyekkel abban a időben Anglia rendelkezett.

(Folytatása következik.)

TRISKA J.

Erdély első zongora nagy raktára.



Ajánlja hires bel- és külföldi cégektől eredő zongoráit, pianinoit, saját gyártmányu cimbalmat és ujonnan berendezett

hangoló és javító műhelyét,

melyben használhatatlan, régi zongorák a technika legújabb vívmányai alkalmazásával javíthatnak szakszerűen gyorsan
Telefonsz. 419. és pontosan. Telefonsz. 419.

Olcsó bérlet!

Zongorák csomagolása és szállítása felelősség mellett eszközöltetik

„Kristály” Gőzmosó-Gyár Kolozsvár. Telefon-sz. 500.

Erdély nagyobb városaiban képviselve.

Telefon-szám 500.

Vidéki megbízásoknál csomagolás díjtalan.

A mai kor legújabb gépeivel, gőz- és villanyerőre berendezve, mos, vasal és tisztít gyönyörű kivitelben, előnyös árak ellenében.

Szerkesztőség: Szép utca 1. sz
Kiadóhivatal: Wesselényi Miklós-
utca 13. szám. Telefon sz. 503.

Modern lakás

balkonnal

Jókai-utca 11. sz. alatt
5 parkettirozott szoba, fürdőszoba, cse-
lédszoba, konyha, kamra stb.

április 1-re kiadó

Értekezni: EISENSTEIN MANÓNÁL,
Wesselényi Miklós-u. 6. Telefon 446.

NÉVJEGYEK

MINDENFÉLE NAGYSÁGBAN, MINŐSÉGBEN
ÉS LEGOLCSÓBB ÁRBAN KAPHATÓK AZ
UJHELYI ÉS BOROS PAPIROSKERES-
KEDÉSÉBEN
WESSELENYI MIKLÓS-UTCA 13.

Új China-ezüst-áru üzlet!
Mátyás király-tér 9.
(a volt Nagy József-féle ékszer-üzlet)

Értesitem a nagyérdemű közönséget,
hogy a mai kor igényeinek megfelelő

China-ezüst-áru

üzletet nyitottam. Állandó nagy raktárt
tartok evőeszközök, tálcák, **jardineur**,
cabarettek, kosarak és mindennemű
disztárgyakból legmodernebb kivitelben.
A Bernsdorfi és Szandrick-féle gyárt-
mányokból nagy raktárt tartok, ugy-
szintén látszerészeti cikkek nagy választé-
kban kaphatók. — A n. é. közönség
szíves pártfogását kérve vagyok

tisztelettel **Feuerstein Herman.**

Szolid árak!

Vidéki megrendelések gyorsan, pontosan
eszközöltetnek.

Újévi vásár!

Papp György

„Erdélyi“

orvosi műszertárában

Kolozsvár,

Mátyás király-tér 5. szám.

Akontz Sándor ur üzlete mellett.

Ejadasra kerünek:

Színházi táv- és látócsövek (kukker)
arany és double szemüvegek, Lorg-
nonok, Manicure felszerelések díszes
kivitelben. Borotvák, valódi Solin-
geni. Gillette, borotvagép, különféle
kivitelben.

Újévi vásár!

MEGLEPETÉS!

Szerezzen örömet hozzátartozóinak s lepjem meg

újévi

ajándékkal a következőkkel:

Amerikai íróda-berendezési butor
Angol bőr butor
Gyermekekágy, székek
Hinta támlányok
Réz- és vaságyak
Ebédlő, háló s szalon
berendezés.

Diványok, tük-
rök nagy **Madonna**
képek stb kaphatók te-
szállított árban
részletfizetésre

Péterffy Mór

butor és lakásberendezési
cikkek áruházában

Kolozsvárt, Szentegyház-u. 6.

Likör és rum kivonatok
háziilag való előállításra!

Legszebb!

Legjobb!

Legolcsóbb!

Újévi ajándékok!

Illatszeres díszdobozok (Casetták)
óriási választékban 1 K-tól 160 K-ig

Köröm tisztító (Manicure) felszerelé-
sek díszes kiállításban 3 K-tól 100K-ig

Illatszer szórók! Borotváló felszere-
lések és gépek. Díszes hajfésűk és tűk.

Legjutányosabban beszerezhetők:

Burger Frigyes

drougeria és illatszer-tárában

Kolozsvár, Mátyás k.-tér 32.

Telefon 250. sz.

Likör és rum kivonatok
háziilag való előállításra!



Cs. és kir. udvari szállító.



Neumann M.

Kolozsvárt,
Mátyás király-tér.

Magyarország leg-
nagyobb, legrégebb
férfi, fiu és leányka
ruhák telepe, ké-
szen s mérték után

A legcélszerűbb

újévi ajándékok!

Gyermekek részére:

Fiu és leány ruhák

Fiu és leány
téli kabátok.

Férfiak részére:

Hálóköntösök,
Városi bundák,

Utazó bundák,

Lábzsákok,

Szőrmével bélelt
rövid kabátok.

